

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Briefe**

Brief von Joseph von Laßberg an Ludwig Hassenpflug,  
07.08.1838-17.07.1839

**Laßberg, Joseph von**  
**Meersburg, 07.08.1838-17.07.1839**

[urn:nbn:de:bsz:31-366787](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-366787)

An den ehemaligen kurhessischen herren/Ministers D<sup>r</sup>. Hasserepflug, Excellenz!

Der verwandte meiner freunde/; Grimm/ und der Freund meiner verwandten/; Haythausen/; kann  
 es mir nicht verübeln, wenn ich aus Unwissenheit, in der titulatur etwas zuviel oder zu wenig gethan  
 habe. Der Wunsch meinem lieben Jacob Grimm einige nachricht von mir zu geben, und meine  
 abermahlige Unwissenheit hinsichtlich seines gegenwärtigen aufenthaltes, veranlassen mich die freihut zu  
 nehmen und diese zeit an seinem herren stutzger inzuschieben, dem sein aufenthalt wohl bekannt  
 sein muß. Ich bringe diesen anlass dem manne, den: nec certum ardet prava iuventium,  
 neque vultus instantis tyranni, mentis quodlibet solida, nicht im lob zu spenden; sondern aus reinem  
 vollen hertzen glük zu wünschen, daß gottes gnade im müt und standhaftigkeit gab, sich über  
 das schicksal zu erheben und seine ere, als ein edelger vitar, vor aller welt zu bewahren.  
 Sie zweifeln wohl nicht hinterwärtig herre! daß, so kurz und wenig auch unsere bekanntschafft ist,  
 ich und die meinigen an den letzten, Sie und die vorigen so schmerzlich forirenden beobachtet, den  
 aufrichtigsten und lebhaftesten anteil genommen haben, und eben diese anteil muß mich entschuldigen,  
 wenn ich mir die freihut unaufgefordert neme, den wunsch auszusprechen, daß Ihre gegenwärtige  
 lage, sich bald, wenn auch nicht so glücklich auf eine so vortheilhafte, als die vorige war, doch auf  
 eine für Sie ehrenvolle weise ändern möchte. Dazu müßte hochverehrter herr! schünst mir sich  
 eben jetzt eine gelegenheit dar zu bieten. In einem der kleineren souverainen staaten des südlichen  
 Vordpflandes ist die stelle einer Regierung- und Hofgericht- Directors erledigt. Da die sachen  
 eines kleinen lands nicht viele anstellungen gestatten, ich glaube kaum 4-5 raths, so folgt daraus, daß  
 der Director dieser beiden collegien nicht bloß die arbeiten auszuführen; sondern auch selbst Befehle zu  
 übernem und auszuarbeiten hat, wobei denn wird derselbe auch zu versendungen und politischen  
 negociationen verwendet; Hi aber, durch seinen amtliehen geschäfts kreise, von dem fürstl. hofe ganz

so wie auch von allen administrativen gehalten, unabhängig, für welche, so wie überhaupt für die  
cabinete und conferenzen gehalten, ein eigener Präsident angeordnet ist, welche stelle, bei dem schon  
vorgekauften alter der systeme, die eben nicht so sehr entfernte perspective des neuen Regierungsdirectors  
bleibt. aus dem früher geäußert ist auch leicht zu ersehen, daß auch die besoldungen in einem so kleinen  
Staate nicht glänzend sein können: eine des Reges directors würde wohl zweitausend reichsgulden kaum  
übersteigen, dazu freie wohnung, hof, garten. vorzüglichlich würde der fürst, wenn der herr und der  
neue director sich gegenseitig gefallen, sich entschließen, bei sich die möglichkeit einer bessern stellung desselben  
aus der kammer kasse eröffnet, seinen künftigen Reges Director einen zuschuss aus seiner chätouille zu geben.  
Dies ist, was ich hierüber vorläufig angeben kann, da doch die hauptfrage: ob Sie, Herr von Frey, bereit  
sind einer solchen anstellung lust zu tragen? erst von Frey entschieden, wiewohl im kleinen detail getand nach-  
fragen, notwendig machen kann, über welche in obiectiver wie in subjectiver beziehung ich hinlänglich aus-  
spruch zu geben, im stand sein werde. So viel ich weiß, verspricht der landesfürst die offene stelle, so bald  
möglich wieder besetzt zu sehen, da schon im nächsten jahre 1829. ein landtag soll gehalten werden, welcher  
von seite der Regierung vorarbeiten erfordert. Wollten Sie die gute haben bezüglich auf das vorstehende mich mit  
einer antwort zu beehren; so bitte ich solche kurzweg an den Herzog v. Lappberg nach Meersburg am Bodensee,  
per Transport zu Stuttgart, und Haverdorn zu senden. Wie innig es mich erfreuen würde, wenn Sie in diesem  
vorschlage ein zeichen meiner herzlichsten hochachtung und zuneigung erkennen und sich hierin meine treuen und aufrichtigen  
dienste bedienen wollten! Sollten Sie, in folge der unterhandlung für notwendig erachten, selbst an- und ein-  
sicht in Wehrmann zu nehmen; so könnte er vollaust auf bequemsten von der alten Altheimburg aus geschehen, und Jemmy  
und ich würden Ihnen geringen freude haben Sie wahrhaftig teilhaftig zu sehen, als die guten versprochenen leute, denen  
Sie sich noch angeschlossen: man reist in eil so rasch und schnell auf dampffahrt und überlegen, als wenn die

Landes sich näher gerückt wären. Ich würde diesen Brief an Werner Hagenhausen gesandt haben, wenn  
wir nicht lange als einem vorteligen und alle Nachrichten von ihm wären und daher nicht wissen  
wo und wie er sich befindet. Sollte er wieder an seinem eignen Herde zu Döckendorf sitzen; so bitte  
ich herzlich von mir zu grüßen und ihn zu sagen, daß ich ihn am 28 Juli nach Neuhaus geschrieben habe.

Nicht viel glücklichter geht es uns mit tante (Dine Gudnyth), welche wir seit 6 Wochen erwarten,  
und die wir schon seit 4 Wochen und alle Kunde von sich laßt. Jenny und Stammel (Dreife) sitzen noch immer  
zu Eppelhausen und gehen die Dame von Kemperfeld alle Abende mit den Kindern entgegen, die ickermal  
beim nachhausekommen sagen: Tante ist hier da!

Gnädigen Sie hochverehrter Herr! den Ausdruck der vollkommensten Hochachtung, mit welcher  
ich zu gehorren die Ehre habe

Dero

Murburg am Bodensee, in Schwaben  
am 7 August. 1838.

gehorsamer Diener  
Joseph von Laßberg.

Nicht zu vergessen, daß in dem fraglichen Dienste auch die Verrichtung der Staatsdienste, mit Funktion, nach  
einem bestehenden, so viel ich weiß, auch von den Landständen geführten regulativen, bedacht sind.

Noch die Bitte, um Mitteilung Ihrer Adresse?



Seiner Excellenz

dem ehemaligen Fürstlichem Minister

Herrn Doctor Hasselpflug

## An des ehemaligen Kurhessischen Ministers Hassenpflug Excellenz.

In erwidernng auf Ihre vorerwähnte Schreiben vom 21. August l. J. welches mir gestern abends zugekam, muß ich auf Ihre rüthliche anfrage berichten, daß in dem fürstlichen Schlossgarten Sigmaringen sich weder eine protestantische Kirche, noch protestantische Lehrer befinden, wie solches Erw. Excellenz schon aus ideem geographischen Locum und aus ideem geologischen Verhältnisse ersehen können. Wie teuer aber wolfeil es in Sigmaringen zu leben ist, muß ich in arithmetischen Daten nicht anzuzeigen; wol aber, daß das meiste Regimentsräthe, mit zehntausend Familie und 1000 fl. Besoldung, in ausländisches Ausland kommen finden. die Besoldung meines verstorbenen Vaters betrug lange nicht so viel, als ich Erw. Excellenz anzubieten bestimmet ist, was uns wünschlich Leben die selbst im höchsten Dienste Ihre Karriere mit einer geringeren Besoldung angestellen.

Daß sowohl das Verhältniß der beiden Staaten, als auch die Verschiedenheit der Art der eine bedeutende Differenz darbieten, geht ich gerne zu; allein ich dachte dabei an Caspar, der lieber in einem Dorfe der Umgegend, als in Rom der große sein wollte und in einem kleinen Staate der Umgegend zu sein, oder zu wandern, was Triaal doch können können doch nicht entgehen könnte; ist schon daraus etwas zu sehen; weil man das persönliche viel mehr gütlich können und mühen kann, als in einem größeren; darüber sind mir ich glaube, die Leute, quibus ex militari loto deus praecordia sinit, längst einverstanden. Erw. Excellenz sagen ferner: vous die unanime / so vou si m'ir s'écrit, und une autre Voraussetzung meine Kirche auswärts erziehen zu lassen, gegründet, dann würde ich mich ja gar nicht zur Annahme entschließen können. Hiervon kann ich keine andere Auskunft geben, als die Wiederholung dessen, was ich bereits in meinem Schreiben vom 7. August l. J. zu dessen die ich hatte. Neben der jährlichen Besoldung von fl. 2000. die Zulage aus der Châtellerie des fürstlichen, Wohnung, Holzgarten u. s. w. will nicht einige andere geringere Einkünfte, berechnete ich das ganze Einkommen auf etwa 3000 Gulden rheinisch.

Sollten, nach diesen Angaben, Herrs Exzellenz sich wirklich gar nicht zum Antrage entschließen  
können; so bleibe mir freilich nur der aufrichtig wünschliche Antrag: daß die Intendanz Ihrer anderwärts  
vorbereiteten projecten, Ihrer gütigen und dauerhaften Zufriedenheit gewarant möchten, als die folgen-  
denden beschreibungen Dero gehorsamen Diensts. In diesem Falle nun werden Sie mir wol  
die Bitte erlauben, durch ein aufrichtiges schriftliches Verzei! mich in den Stand zu setzen, meinen  
künftigen Committenten von dem Ende der Sache zu verständigen.

Auch hier erfahren wir von Herrn Dine, welcher den 23 Aug. Ihre Anwesenheit und auch So uns mündlich, daß  
dies während ihrer Anwesenheit in Casel durch Frau von Uetz die Kunde von einem ruffl. E. E. nach  
Sigmaringen mitgeteilt worden. Ich vermutete, daß solches durch einen Landsmann E. E. den herren  
hofmarschal von Brattlar oder seine Frau geschehen sei. auch er wird als protestant, bei einer viel  
geringeren Befoldung als die Franzosen, in dem Falle sein, seine Kinder in dem eine kleine tageweise  
entfernten Tubingen in dem höchsten studien unterrichten zu lassen, das in dem Sigmaringischen  
Gymnasium nur für die unteren Klassen gestiftet ist.

Darf ich Ihnen im Besonderen bei allen, so weit in Appenbergs, von uns allen in Gpshausen, viele  
hertzliche grüße ausrichten und ihnen anzeigen, daß wir alle wol sind und ende diese woche  
mit dem kiste unser pferdes nach der alten Neustadt unter Segel gehen, wosinn ich denn auch  
Dero Antwort zu rathen bitte. Die ruffl. von Stammes Dorothea nach Como, Mayland etc. mit  
ihrer schmerzlichen Dine, hat am einigen noch spät eingetretenen bedauerlichen wegen der ruffl.  
geschickten und wir haben nun hoffnung sie noch etwas länger in die alte Sigmaringen zu befrieden.

Mein freund Jacob kommt in Leipzig und wird abrief vor da nach Dresden, hatte ich in einem  
zeitungsblatte gelesen; sonst würde ich es nicht gewagt haben E. E. mit einem einfluss an  
zu beschreiben. moge es im und dem guten Wilhelm in ihrem alten wohnort wol gehen! ich  
meine orter, hatte sie beide lieber; auch eine fixe besoldung; auf ihre Hochschule gesehen; es war  
das einzige noch wieder zu einer bleibenden anstellung zu gelangen; allein, des menschlichen  
willen ist kein himmelreich! es gehört bei dem besten eigenthum, noch viel glück dazu sich und  
seiner familie den ganzen ansehnlichen unterhalt das ihr hindern zu schreiben und diese art  
freiheit & art oft in einer beschwerlichen abhängigkeit aus. Bibliopole, pessimum/minimorum  
genus! doch genug! ich falle in meinen alten feber: Sententias zu werden. Verzeihen Sie  
Gottvertrauen Herr! einem alten manne, der so kurzlich gewünscht hat Frau angenehm und  
möglich stünde widmen zu können und grüßigen Sie den ausdruck der vollkommnen  
beachtung; mit welcher ich zu gehoren die ew hat,

Euerer Erzellerer!

Oppützhausen bei Forstam am 1. Septbr.

1838.

gehorsamer diener  
Joseph Kappeler!

Meine frau, für Ihre güte erinnerung dankend, empfiehlt sich Frau Kappeler.

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwritten signature or name.]*

*[Faint handwritten text, possibly a date or location.]*

*[Faint handwritten text, possibly a date or location.]*

Eure Excellenz!

K 2919, 18

Berzichen, daß ich Ihnen in einem so familiären formate schreibe! ich bin  
 heute die diesen mittag abgehende post hätte zu verschicken, und Ihnen ein  
 dieses morgen erhaltenes Schreiben der dorth. freunden zu Koblenzollen Symarizingen  
 in abschrift mit geschickten, welches meinem letzten Schreiben als Supplement davor kam.  
 Es enthält die beantwortung der von mir gestellten fragen aus der ersten und  
 folglich aus der letzten quelle. Sollten Sie sich zu der reise nach Weinberg entschließen,  
 was wol für beide teile das vortheilhafteste sein würde; so bitte ich den kürzest  
 möglichen über hier von 4 tagen aus, nicht zu scheuen; denn so erwünscht und angenehm  
 mir und den meinigen dero wiedersehen in unserer alten Burg sein würde; so ist es  
 doch keine reise die eigenmächtig (ohne) bezeugend, die diesen vorschlag veranlaßt;  
 sondern der reine wunsch Ihnen möglich zu sein, Sie vorläufig von mir einigermassen  
 persönlich erhaltenen zu unterreden, und Sie, wenn Sie es wünschen sollten, selbst  
 zu dem fürstlichen zu begleiten. die von dem fürstlichen bestimmte summe von 30 Louisd'ors;  
 so kann mir beinahe die freude zu ist. schenken; scheuen mir zu der reise hinreichend,  
 da Sie zu dem reise uns versichert, daß Sie von Konstanz nach Gypshausen für 2 personen  
 nur 65 Talir gebraucht habe. Im fall Sie sich zum antritt entschließen, würde ich bitten,  
 mich einige tage vor antritt dorthin hieselbst zu verständigen, um auch meine sache  
 geklärt zu sein. Sie nach der Weinberg, wenn Sie es für zu traglich halten, zu begleiten.

Stets sehr Verwandten zu Dornberg und Appenberg, bitten mir nicht selten  
 herzlichen gedanken zu sagen, daß wir: Elamma, Brotha, Jenny und ich, letzten freitag  
 sand den kindern ganz recht per Dampfboot hier angekommen sind und meine kleine =  
 tatter Helene, die weitere infies sonne freiz, auf uns wartend hier angetroffen haben, daß  
 uns am folgenden mittag schon ein besuch von Gersdorff aus Frastatt zugesprochen und  
 daß wir diesen abend die anreise meiner schwester Walburg aus Donaueschingen erwarten; so

wie Kommande noch eine meiner nichte Haydoff von Heiligenberg. wir werden also diesen  
bisth. freundschaft viel liebe gesellschaft haben. Von Karte Dine Jugendzeit haben wir noch  
keine Briefe aus Lomo; hoffen aber, daß sie, vom Rheinland weiter begrimft, recht gut  
dort angekommen ist. Wir setzen uns so von dem guten Bekal Klara nachricht zu  
erhalten und wenn es nicht unmittelbar durch ihr gesehene kann; doch wenigstens  
durch jemand der feinerer aus Bockendorf; wo wir im zugekommen waren.

Meine Frau ist der meinung, daß, wenn Eures Engelland die stelle  
in Sigmaringen nicht angenommen gedachtet, diese vielleicht seit August Haythausen  
Leuten könnte: ob er seit jü. muß ich dem eigenem Urtheil anheim stellen; aber  
was im Director eine Apellations gerichtes wissen und liefern muß, nehme Sie, als  
ehemalige Justizminister am besten beurteilen und berichten fallen.

Alle Ihre Landsleute in der alten Hauptstadt grüßen Sie, hochachtungsvoll (Herr!)  
auf der freundschaft, mit Fromm Inhabungszoll gehörenden

gehobener Dine  
Joseph von Heiligenberg?

An des ehemaligen Chur-Sessischen Herron Ministers von Hassenpflug Excellenz.

Es war am 24. dieses als ich das Schreiben Herron-Exzellenz vom 17. erhielt; ich ersuchte nicht daselbst zugleich  
 dem eben 6 Stunden von hier auf der Weinberg sich aufhaltenden Fürsten v. Hohenzollern mitzutheilen und erhielt  
 am 27. abends eine Einladung denselben, auf den 29. mich halb sechs zu Neuenisch einzufinden; wohin der Fürst den  
 erbringen mitzutragen an mich senden wollte. Ich muß hier vorläufig bemerken, daß ich in meinem Schreiben  
 dem Fürsten aufmerksam darauf machte: daß H. v. Hassenpflug am 17. mein Schreiben vom 10. an denselben nach nicht  
 empfangen hätte; daß Seine Durchlaucht in ihrem Schreiben an mich, weder von der bei der letzten Zusammenkunft in  
 Salmannsweiler beprochenen Zulage aus Dero Chateau, noch von der damals zugesicherten freien Wohnung, Holz,  
 Garten, etc. Erwähnung gethan, oder hätte gegenseitig als solches angegeben; welches an die Fürstl. Domainen-Kammer, freilich  
 in einem für herabgesetzten Preise, bezalt werden müßte; daß ich füglich befürchten mußte H. v. Hassenpflug würde sein  
 ganzes Vermögen dienstlich annehmen auf die Pension fl. 2000 bezahlen und dann mir billig, anstand nehmen, die von Se. Durchlaucht  
 gewünschte Reise nach Weinberg anzutreten; ich ließ daher die Bemerkung einfließen, wie die Chifs von Colligien in  
 andern Diensten auch eine hohere Befoldung (solche) honorirt werden 5. d. 80.  
 Gehört abend um halb der Abend an dem erwarteten Orte ein, und eröffnete mir den Abbruch seines herrn Waters;  
 den er als den künftigen Weinberg- und Holzverwalter Director, wenn nämlich H. v. Hassenpflug die Stelle antreten würde, auf  
 eine jährliche Gehaltsbefoldung von fl. 2000 (deutsches) / also zu stellen, daß davon 2400 auf die Staatskassa, die übrigen 600 aber  
 auf die fürstliche Chateau fallen würden; darüber sollte derselbe auch die Begünstigungen rückwärts der Wohnung,



nicht so lange inne zu halten. So scheid' mir die sachen! und ich glaube, daß mit der angegebenen Stellung  
auf fl. 5000 and naturalien Sie bezogenen gerecht mit Herr Jemke in Sulzmaringen werden recht wohl besetzen können.  
Ich bewogte die nahe des Sonntags, um diese vorläufig niederzuschreiben, danach versichert, daß das morgige Schreib  
aus der Wundberg nur eine bestätigung des obengestzten enthalten wird. Was mich selbst und meine anseht antrifft;  
so gesteht ich, aufständig zu wünschen, daß Sie sich zur anhergehe lathetischen, und selbstantakt von Herr Königin  
verhältnissen nennen. mir sind gewisse bücher eine heilige gewissenhafte, und da mein vornehm. and meine  
absicht kübli keine andere sein können, als zu Herr Königin Zufriedenheit beizutragen; so mußte die gedachte  
daß Sie vullentli einmal den gemachten schritt beizuer können, schon allein hinreichen müß mit den fürwählften  
gesellen zu erfüllen: haben Sie aber selbst gesehen und geseht; so muß mir dies zur beruhigung dienen  
daß ich den dank entgegen muß ich in voraus zugütten; denn, wenn die anstellung, wie ich hoffe and wünsche, zu  
Herr Zufriedenheit ausfällt; so haben Sie den selb einzig Herr so manhaft bewiesenen treue gegen Herr angethornt fürstent-  
haus and den ausgezeichneten dänischen, welche Teutshland kennen, zu danken. Wir leben ägt in den tagen, von denen götz an  
Berolähingen sagt: es wird ein gut kommen, wo die fürsten in gold bitten werden für einen man, and sie werden in nicht  
finden: für einen solchen man habe ich Sie mein hochwertig geseht and es wird ein schöner den sein, wenn  
ich in für mein gütta alles hhrnabenland gewinnen könnte. *Tuppum et tuncum propositi virum, quem nec civium  
ardor, nec vultus instantis tyranni, monte quiriti solida. Und nun ade! für heute!*

am 1. November. So eben haltet ich das Heften der Briefe, welches wie ich vermittle & die Bestätigung des bereits von mir über-  
schickten Inhaltes, wie diese Begehung aus der Anlage entnehmen wollen, um wenigstens vorerst ein Aktensiegel in Händen zu haben.

Da ich nun nicht mehr zweifeln darf, daß dieselben sich zur Reise entschließen werden, so habe ich mir noch zu bitten,  
mich umgehend durch 4 Zettel vor dem Tage zu verständigen an welchem Sie Kassel zu verlassen gedenken? Damit ich mich zu  
gleicher Zeit in Ulmstadt anfinden kann, über welchen Ort Sie in jedem Falle Prior weg nehmen müssen, und wenn ich auch  
die Antwort zu finden. Vom Frankfurt geht die nächste Weg über Heidelberg, Mühlbrunn, Stuttgart, Tübingen, Hechingen,  
Tuttlingen, Stokach, Weblingen, Ulmstadt, Friedrichshafen, Körtbach, Weinberg.

Da Sie mir nicht Kassel keine Adresse angegeben haben, so schreibe ich, damit mich Brief nicht zu lange dort auf der Post  
liegen bleibt, denselben an unsern Freund Jacob an, und wenn kein Wort weiter, sondern Gott befohlen! von

Dero

gehorsamer Diener  
Joseph von Kappeler

1838

W 2941, A8

## Vererterter Freund!

etüt du hochachtungsvoll teilnehm haben wir alle aus dem schreiben vom 18 dieses die glückliche ankunft bei den Freigen  
 genommen; bei uns in der alten bürg ist es fast noch auch ganz leer geworden; denn heute morgen hab ich  
 verließ uns auch geht auch die gute klamma (Krocker), welche mittags um fünf uhr in Sigmaringen anzutreffen  
 und abends nach in Sigmaringen angekommen hat, um gemeinschaftlich die reis nach Mainz fortzusetzen, von wo sie  
 unversehrt nach Bonn zu beider König abfahren wird. Am 17. gingen Jenny, Karl und ich nach Heiligenberg  
 den fürstl. herrschaften aufzusuchen, wo wir die proposition durch den schwingen in Sigmaringen mündlich und  
 aus dem heuchel (Herrn) / einer langjähriger züchter schriftlich lesen. Später verließ uns Heise und verzog  
 auch Waldburg, so daß Jenny und ich mit den Kindern und Albrecht jetzt die ganze heizung bis in  
 ier 1838 so räumlich vertheilt bürg aus machen. wenn Sie noch bei uns; so könnten Sie jetzt im  
 Orangeri luste wandeln; denn wir schenken jetzt 8 Orangeri bäum; welche wir im dahlmann nahe gekauft;  
 weil sie aber dort im freien stunden, für nicht so groß angesehen hatten, als sie wirklich sind; daher genügt  
 werden, bis zur beendigung eines winterquartiers, woran jetzt viele händler arbeiten, sie einrichten in der  
 Form zu stellen, welche wol, seit König Dagobert vor 1200 die bürg bebaut; nie so geordnet war  
 wie in dieser augenblicke.

Was Sie mir von uns über Sigmaringen und die Sigmaringer schreiben, entspricht ganz meiner erwartung;  
 wenn Sie aber mit der schwäche und unfähigkeit dieser menschen nachsehen haben; so werden Sie  
 hinwieder auch anerkennung der sapientia (langen) und mit ihnen, wenigstens ein geschäftsleben  
 leben können, an ein gesellschaftliches läßt sich jedoch bei so großer Disparität nicht denken.

1. August 1848

Sie bin sehr froh, daß Sie das von Herrnschmid vorgeschlagene Haus hinter dem Präsidenten  
nicht angenommen haben - was man auf einmal machen kann, dazu muß man nicht zwei Anläufe  
nehmen! hat gleich der Kopf zuvor in dem Hause gewohnt; so wird das hoffentlich von Hausbesitzer  
gleich darum nicht hören und Sie können dann ruhig dem offenstehenden eine bessere Wohnung  
entgegen stellen. Daß Sie auch nun doppelt so weit (als Tübingen) von Tübingen entfernt sind, bedauere  
ich; hoffe aber, daß diese Unbequemlichkeit durch die Güte und Thätigkeit des Instituts wieder  
aufgehoben wird.

Für die guten Nachrichten, welche Sie mir von unsern lieben Herrn's geben, danke ich vielmals;  
wahrscheinlich haben wir Hofnung Sie noch einmal von Sigmaringen aus in der alten Dagoberts-  
burg zu sehen; grüßen Sie doch alle aufs herzlichste von mir; nicht weniger herzlich ist mir und  
Jenny's dank für den freundlichen Gruß Frau Gemalin, und besonders für die schönen Hofnung,  
welche Sie uns geben: bald Ihr persönlich Bekanntschaft zu machen.

Am nächsten Dienstag gehen wir mit unsern lieben Jenny gesellschaftlich zu lusten und dann wieder gleich dem  
alten Syfisthus in Eppishausen den Fluß zu räumen, der noch so lange fallen wird, bis der Berg vollends abge-  
geraden. Durch meine Tochter Helen hoffen wir es schneller zu erfahren; wenn Sie an der Sigmaringenburg angelangt sein  
werden. *quod felix peruenire sit!* Alles von hier grüßen Sie mit

Irem

Freunde Joseph v. Lappberg



1. JULI 1868

*Faint, illegible handwritten text in a cursive script, likely a letter or document fragment.*

*Handwritten scribbles and initials in brown ink, possibly 'S' and 'K'.*



1 NOV 1838

13. MEIERSBUTRO

Seiner Hochnolgeborenen /

Dem Fürstlich Hohenzollernschen Herren geheimen Konferenz

Kate, Regierungs und Justiz Direktor Ritter vom Saßensprung /

in Frankfurt am

zu Saßel.

*Handwritten signature in black ink, crossed out with a red line, and a red signature below it.*

Verertester Freund!

Schon von lang' hatte ich Ihnen gerne geschrieben, und für den freundlichen Brief, den Sie mir aus Sigmaringen geschickt, gedankt; aber ununterbrochen auf wiederholte folgende Verbindungen hier, es nicht zu. erst am 19. harrmms  
 seit Janny und ich, nach einer 5 wochenl. abwesenheit, von Oppitzhausen wieder in die alte Stogobitshing  
 zurückgekommen, und auch da verblieben, nach so langer abwesenheit, wieder mancherlei geschäfte  
 auf mich. Inzwischen hatte ich von allen Seiten her vernommen, daß Sie in Sigmaringen gerne wisten (mit)  
 und da's schreiben mich nicht befehlen läßt, daß Sie bereits dahin gegangen zu sein; so bin ich in diese,  
 mir so sehr am liebsten liebende beziehung, vollkommen bezeugt, in recht erfreut. Das wieder geschwätz, das  
 von einigen Wätern, mochen, eitelkeiten, regerwirmen, blinderf. lücher und andern infektion, in einigen ophormen  
 eintrags. halten, über den fursten, Sie und mich ausgegossen wurde; hatte mich auch nicht einen augenblick affigiet  
 und kaum zum lachen bewegt. In vor wenig wochen erhalten Brief des Erbprinzen versichert mich, daß Sie mir  
 verit. freund! von denjenigen, an deren meinung Ihnen gelegen sein kann, sehr from vollen worte bekannt we. dert.

Wir sind gottlob! alle wol in unserer alten burg und ich besonders habe in vielen iaren keinen so  
 guten wohnort gehabt wie der stiften: nun kommt der fruhling und janny und ich rechnen denn auf die  
 erfaltung der im stiften l. b. so freundlich getanen zusage; nämlich auf Frau und Frau gemalin  
 befuhr. Sie haben bereits gesehen, wie stille und einsam unser leben hier ist; möchte es doch nur so wie es immer  
 gefallen und die zu einem langem aufatthe. v. d. l. aber von phor. (t), durch gottes grude, hier zu lande die  
 wäter, und müßer laden die umgebungen dieser st. zu gemessenen spaziergängen ein! wir freuen uns Sie  
 mit mir und kind an der oben im wäntzen l. f. des klauen. l. d. zu sein.

Alles geht sehr freim. hat endlich auch wieder einmal eine stimme hören lassen. die krankheit die, wie ich hoffe,  
 nun wieder ganz heugestillten vort. hat ein w. tr. ten in st. v. d. gemess. und sonst schon lt. mir schon ganz

bermerkbar, daß er den unterschied zwischen einem freien Professor einer berühmten Universität, und einem von den  
Buchhändlern abhängigen Schriftsteller, zu fühlen anfängt. Ich habe geschrieben, daß es meinem Väter gefolgt und den rest der  
Zürcher hochschule gehörig gegeben hätte; man wünschte ich, daß er, sobald sich eine gelegenheit darbietet, die er für sich im  
offenen beschwengel annehme; denn durch das lebendige wort, wird doch besser und schneller gut gelehrt, als durch die  
schrift. Das große Wörterbuch, woran die beiden brüder mit ihren freunden jetzt arbeiten, multorum Camelorum ornus!  
Kann man nach einer reihe von Jahren zu stunde kommen; wenn es werden soll, was man haben arbeiten zu erwarten  
berechtigt ist; in diesem fälle die schmerz des alters auf die haupter unserer freunde. Gott gebe seine gnade dazu!  
Mein freund Joh. Caspar Zellweger zu Crogen im Kanton Appenzell, hat mir einen neuen band seines geschichte von  
Appenzell zugesendet, um ihn an Jacob zu übersenden; da ich mir einbilde, daß die vorletzte grund! viel  
öfter, als ich gelegenheit haben kann, etwas zu schreiben; so schreibe ich Ihnen das buch über die.

Es waren mir für diesen februar oder sommer schon aus Mettshausen angefangt, auf welche wir uns so herzlich freuen;  
mein schwaiger Drossel, seine schwache Mutter, die nun gedruckte Dichterin, und die gute Karthe Sophie Klackhauser, wollten  
uns besuchen; allein, am ende zeigte sich, daß der ganze projekt sich in ein leeres nichts geschickte aufgelöst hat; nach dem  
gewöhnlich beim aussuchen, mit der herabfälle wieder abgerufen wurden. Ich arbeite tätig an der herstellung eines neuen Wörterbuchs,  
um sodann auch an der fortsetzung meines Liederbuchs arbeiten zu können, von welchem der fünfte band erscheinen soll und  
freud mich Ihnen bei Ihrem hochvernehmen, dem ich nicht sei mit buchern und handschriften angefüllt zu zeigen.  
Lind mein Gott beschützen; denn die schmerzen ist da, um meine Kisten aufzuschieben, und herzlich gesegnet mit  
weib und kind, von Jenny und

Irene

aufsichtigster freunde  
Johann Christoph Zellweger

Meersburg am 7 März 1809.



Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is mostly obscured by fading and bleed-through from the reverse side of the page.

Second section of faint, illegible handwriting, continuing the text from the top section. The script remains cursive and is difficult to decipher due to fading and bleed-through.

109. W 2911, 18 Meersburg am 14 brachmonats 1839.

7

Glaube gn!<sup>!</sup> mein verehrter Freund!<sup>!</sup> es ist allerdings besser Großherzog  
von Luxemburg zn sein, als regierungsdirector zu Sigmaringen; aber  
wenn ich mich über ihre erhöhung freuen; so erlauben Sie mir auch  
auf der andern<sup>seite</sup>, mich recht herzlich darüber zn betrüben; daß dem  
so wolmeinenden Fürsten von Hohenzollern und seinem Ländchen  
an der Donau, der man so schnell wieder entzogen wird,  
denn dieselben so sehr bedürftig wären. Als ich diesen morgen  
Ihren brief vom 10 dieß von der post erhielt und gelesen hatte,  
fiel mir der gute Bruder Graf mit seinem schellen schlitzen;  
unser guter Werner Hapthausen sein, dessen plötzliche Stände-  
erhöhung mich in so großes erstaunen gesetzt hatte, und nun  
in nicht minder plötzliches avancement zum Großherzogtum  
Luxemburg; denn, ob schon nicht souverain; weil unter den  
befehlen des Königs von de Waterstaaten, so sind Sie vor doch der  
eigentliche Großherzog. Allah! bherim! gott ist groß! jagen  
die araber, und ich seze ihnen Profit, fatigue, Saluti! animae  
et cuti.

Wo werden Sie denn wohnen? das haben Sie vergessen mir zu sagen:  
im Großherzogtum selbst; oder, als referirender minister im Haag? —  
O. m. da ist mir keine hoffnung mehr übrig in diesem leben Sie wieder  
zu sehen.

Am 25. Juny. Ein abnormale anfall von Katharr, mit Jan- und  
Oren- wehe, hat meinen brief unterbrochen und nun, da bereits 10 tage  
seit dem empfang des Briefes verflohen sind, weiß ich nicht ob er Sie  
noch in Sigmaringen antreffen wird? indessen, vermutend, daß  
Sie dort vor jemandem beauftragt haben, die nach ihrer abreise eingehende  
briefe, und nachzusenden, addressire ich auch diesen noch dahin.  
Ich habe Ihnen nur wenig zu sagen, mein verehrter freund! und auch  
Sie haben jetzt wol wenig zeit lange briefe zu lesen. Ich erkenne  
und preise gottes unaufhörliche güte, die einen tugendhaften mann,  
nach langer und schwerer prüfung, vor den augen der ganzen  
welt, wieder in sein recht eingesetzt hat. Möge er Ihnen kraft, mut  
und beharrlichkeit verleihen, den Ihnen anvertrauten platz so auszu- =

füllen, daß das Ihre Regierung untergeordnet Volk, seiner Bestimmung  
nach, ein wahrhaft deutsches werde und mit seinen übrigen deutschen  
Brüdern nicht aufhöre die Gnade des Souverains aller Souverains  
anzuflehen; daß früher oder später auch wieder ein Deutschland  
werde, ein einziges und ganzes. Das mein Freund! ist mein Wunsch  
für Sie, für unser gemeinsames Vaterland, und, ich würde auch  
hinzusetzen: für mich, wenn ich Hoffnung hätte, es noch zu erleben.

Der König der Niederlande ist, von allen hohen Häuptern, die jetzt  
unter Krone gehen, wohl der einzige, welcher sich durch Verstand,  
Biederkeit und edle Beharrlichkeit in seinen Grundsätzen auszeichnet.

Ich habe die volle Zuversicht, daß es Friede und den Trügern unter  
diesem Licht deutschen Herren wohl gehen werde, und das muß  
mich nun auch über die große Kluft, welche uns fürhin  
trennen wird, trösten; denn eine selbstsüchtige Freundschaft,  
wäre keine Freundschaft. Auch bitte ich mir vorhin die  
Erlaubnis aus mich zuwenden bei Ihnen, nach Bonn und der

Freigeit befinden erkundigen zu dürfen, um deswegen auf viele antworten  
zu zälen, wie man einem geschäfts manne es nicht zumuten muss.

Jenny und ich empfehlen sich Ihnen und Ihrer vorwärtigen frau gemalin  
auf das freundschaftlichste, die kinder bitte ich herzlich von mir zu  
grüßen. Der liebe gott gebe Ihnen allen eine glückliche reise

fröhlich ankunft und gütlich angewöhnen an dem neuen wohnorte!

Wir werden viel an Sie denken, oft von Ihnen sprechen und  
Ihren stets das beste wolvergehen wünschen und damit Gott  
befehlen! von

Ihrem

aufriechtigen und unwandelbaren

Freunde J. M. W. K. S. B.

Lassen Sie mir doch auch Ihre künftige adresse wissen, damit ich  
wenn ich einmal wieder schreibe, nichts ungeschicktes mache!

Exzellenz!

Eccē iterum Crispinus! werden Sie vorerster Freund! beim Erbrechen dieses Briefes ausrufen:  
 aber die beiden inlagen werden Sie bald überzeugen, daß ich nicht umhin konnte, abmal mein  
 Jeder an Sie zu richten; zu dem glaubte ich, daß das Schreiben des Fürsten hier in fremde  
 Familien archive nicht stellen inmemia werde, als in dem meinsten. ~~Wichtig~~ habe ich in dem ganzen  
 Schreiben, das mich, um Kentrollen für uferat hat, nur ein einziges mal in empfehlung, der Worte: Empfehlungen!  
 pagina nicht 2. <sup>2.</sup> ~~ludic~~ <sup>g.</sup> ich habe dem Fürsten der August. ~~Handwritten~~ <sup>Wacht</sup> empfohlen; das ganze gegen mein  
 gewillt. ~~ita ut in profectis nicht Kerne~~ und ungeachtet der Briefe ~~für die~~ <sup>in</sup> ~~in verba magistri~~, wie  
 man ~~Sache~~ <sup>mir</sup> ~~mit~~ <sup>rei</sup> ~~sein~~ <sup>wird</sup>. ich schickte einfach dem Fürsten ~~an den Fürsten~~ und erhielt mich alles  
 und ~~idea~~ <sup>grazios</sup>. Das die Sache nun in Ihre Händen liegt; ~~in~~ <sup>in</sup> ~~Handen~~ <sup>der</sup> ~~meiner~~ <sup>meiner</sup> ~~Freund!~~ <sup>Freund!</sup> sehen, was  
 Sie in beziehung auf et. Maxthausen sagen und beantworten können; denn ich glaube wol, daß der Fürst die  
 tag an Sie schreiben wird. Und wenn auch ein ~~intus et foras~~, <sup>quam nec civium ardor, nec vultus</sup>  
~~in partu tyranni~~ <sup>manu</sup> ~~quærit solida~~; sich gegen unsre ~~trümmer~~ <sup>auffichte</sup> ~~so~~ <sup>ist</sup> ~~er~~ <sup>mir</sup> ~~und~~ <sup>uns</sup> ~~doch~~ <sup>nicht</sup>  
~~weniger~~ <sup>lieb</sup> ~~und~~ <sup>unverwundt</sup> ~~bleiben~~, als er sich in Eppsthausen und in der alten Dagobergsburg in sein Herz darge stellt hat.  
 caetera dū permittit! Der brief des Fürsten muß Sie freuen; denn, wie hat ~~das~~ <sup>so</sup> ~~sonst~~ <sup>so</sup> ~~ein~~ <sup>ein</sup> ~~Kalk~~ <sup>mann</sup> ~~wol~~  
 von einem andern ~~aus~~ <sup>aus</sup> ~~schreiben~~ <sup>schreiben</sup> ~~gesagt~~: er ist mir lieb und mit verbunden. ~~Daß~~ <sup>daß</sup> ~~die~~ <sup>mein</sup> ~~meiner~~ <sup>Freund!</sup> ~~bei~~  
 fremd/ kurzen aufenthalte in Eymaringen) sich auch nur einen tag nicht abmüßiger könnten, um vor dem alten  
 hinkenden manne in der Mauerburg, wahrscheinlich für immer, abschied zu nehmen, begriffe ich für gut. was  
 mir Sie, nun einem ganzen großen lande angehört, wo alles neu geschaffen werden muß, muß nicht bloß die  
 tage; sondern auch die stunden zu rath halten. In der welt geht es wunderlich zu und wer weiß, ob wir,  
 aller wahrscheinlichkeit zum troge, wir uns nicht noch einmal auf der lebensreise begegnen? et licet aliquando





*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*